JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 7 MARCH 2001 No. 2001/44 MERCREDI 7 MARS 2001

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Wednesday, 7 March 2001

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	4287th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Liberia

10.45 a.m.	4288th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Ensuring an effective role of the Security Council in the maintenance of international peace and security, particularly in Africa

   Letter dated 28 February 2001 from the Acting Permanent Representative of Ukraine to the United Nations addressed to the Secretary-General (S/2001/185)

Afternoon*	4289th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Letter dated 4 March 2001 from the Permanent Representative of the former Yugoslav Republic of Macedonia to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/2001/191)

---

* To be held following the adjournment of the 4288th meeting

Mercredi 7 mars 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	4287e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation au Libéria

10 h 45	4288e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Assurer au Conseil de sécurité un rôle effectif dans le maintien de la paix et de la sécurité internationales, en particulier en Afrique

   Lettre datée du 28 février 2001, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent par intérim de l'Ukraine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/2001/185)

Après-midi*	4289e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Lettre datée du 4 mars 2001, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'ex-République yougoslave de Macédoine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/2001/191)

---

* À l'issue de la 4288e séance.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

Seventh session

10 a.m. - 1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on the relationship agreement between the Court and the United Nations

3 p.m. - 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 3

Informal consultations on crime of aggression

WORKING GROUP ON THE RULES OF PROCEDURE OF THE ASSEMBLY OF STATES PARTIES

10 a.m. - 1 p.m.	Conference Room 1

WORKING GROUP ON THE AGREEMENT ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE COURT

3 p.m.- 6 p.m.	Conference Room 1

COMMITTEE ON THE UNITED NATIONS POPULATION AWARD

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

1. United Nations Preventive Deployment Force
2. United Nations Fund for International Partnerships
3. Draft reports

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Septième session

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur l'accord appelé à régir les relations entre le Cour et l'Organisation des Nations Unies

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 3

Consultations officieuses sur le crime d'agression

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE RÈGLEMENT INTÉRIEUR DE L'ASSEMBLÉE DES ÉTATS PARTIES

10 heures à 13 heures	Salle de conférence 1

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DE LA COUR

15 heures à 18 heures	Salle de conférence 1

COMITÉ D'ATTRIBUTION DU PRIX DES NATIONS UNIES EN MATIÈRE DE POPULATION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

1. Force de déploiement préventif des Nations Unies
2. Fonds des Nations Unies pour les partenariats internationaux
3. Projets de rapport

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

Thirty-second session

10 a.m.-1 p.m. | 3rd meeting | Trusteeship Council Chamber

1. Economic statistics [4]

   (d) International Comparison Programme

   (e) Ottawa Group on Price Indexes (E/CN.3/2001/11)

   (f) Intersecretariat Working Group on Price Statistics (E/CN.3/2001/12)

2. Natural resources and environmental statistics: [5]

   London Group on Environmental Accounting (E/CN.3/2001/13)

3. Activities not classified by field [6]

   (a) International economic and social classifications (E/N.3/2001/14)

   Introduction and general discussion

3 p.m.-6 p.m. | 4th meeting | Trusteeship Council Chamber

1. Demographic and social statistics [3]

   (b) Labour statistics supplement to the Tourism Satellite Account (E/CN.3/2001/3).

2. Activities not classified by field [6]

   (d) Handbook of Statistical Organization

   (f) Methodological development: global integrated presentation of the work of the international organizations in statistical methodology

   (h) Coordination and integration of statistical programmes

   Introduction and general discussion

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

Trente-deuxième session

10 heures à 13 heures | 3e séance | Salle du Conseil de tutelle

1. Statistiques économiques [4]

   d) Programme de comparaison internationale

   e) Groupe d'Ottawa sur les indices des prix (E/CN.3/2001/11)

   f) Groupe de travail intersecrétariats sur les statistiques des prix (E/CN.3/2001/12)

2. Statistiques des ressources naturelles et de l'environnement [5]

   Groupe de Londres sur la comptabilité de l'environnement (E/CN.3/2001/13)

3. Activités non classées par secteur [6]

   a) Classifications économiques et sociales internationales (E/CN.3/20001/14)

   Présentation et débat général

15 heures à 18 heures | 4e séance | Salle du Conseil de tutelle

1. Statistiques démographiques et sociales [3]

   b) Supplément au Compte satellite du tourisme sur les statistiques du travail (E/CN.3/2001/3)

2. Activités non classées par secteur [6]

   d) Manuel sur l'organisation statistique

   f) Élaboration de méthodes : présentation globale des travaux des organisations internationales dans le domaine des méthodes statistiques

   h) Coordination et intégration des programmes statistiques

   Présentation et débat général

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Forty-fifth session

a.m.- 1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 2

Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" [3] (E/CN.6/2001/2 and Add.1, E/CN.4/2001/70-E/CN.6/2001/3, E/CN.6/2001/4, E/CN.6/2001/5, E/CN.4/2001/126-E/CN.6/2001/6, E/CN.6/2001/7, E/CN.6/2001/8, E/CN.6/2001/13, E/CN.6/2001/NGO/1, E/CN.6/2001/CRP.1 and CRP.2)

Continuation of general discussion

3 p.m.- 6 p.m.	4th meeting	Conference Room 2

Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern [3 (c)] (E/CN.6/2001/7, E/CN.6/2001/8)

Consideration of the multi-year work programme and working methods of the Commission

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarante-cinquième session

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 2

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" [3] (E/CN.6/2001/2 et Add.1, E/CN.4/2001/70-E/CN.6/2001/3, E/CN.6/2001/4, E/CN.6/2001/5, E/CN.4/2001/126-E/CN.6/2001/6, E/CN.6/2001/7, E/CN.6/2001/8, E/CN.6/2001/13, E/CN.6/2001/NGO/1, E/CN.6/2001/CRP.1 et CRP.2)

Suite du débat général

15 heures à 18 heures	4e séance	Salle de conférence 2

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : réalisation des objectifs stratégiques et mesures à prendre dans les domaines critiques [3 c)] (E/CN.6/2001/7, E/CN.6/2001/8)

Examen du programme de travail pluriannuel et des méthodes de travail de la Commission

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON TRANSPORT AND ATMOSPHERE

10 a.m.- 1 p.m.	2nd meeting	Economic and Social Council Camber

Atmosphere [4] (E/CN.17/2001/2)

Introduction and general discussion

3 p.m.- 6 p.m.	3rd meeting	Economic and Social Council Camber

1. Atmosphere [4] (E/CN.17/2001/2)

Continuation and conclusion of general discussion

2. Introduction of Co-Chairman's summary on transport (item 3)

Introduction of elements for a draft decision on transport

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL INTERSESSIONS SUR LES TRANSPORTS ET L'ATMOSPHÈRE

10 heures à 13 heures	2e séance	Salle du Conseil économique et social

Atmosphère [4] (E/CN.17/2001/2)

Présentation et débat général

15 heures à 18 heures	3e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Atmosphère [4] (E/CN.17/2001/2)

Suite et fin du débat général

2. Présentation de la synthèse du Coprésident sur les transports (point 3)

Présentation des éléments d'un projet de décision sur les transports

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

There will be a briefing on the preparations for the thirty-fourth session of the Commission on Population and Development organized by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs. The briefing will be held *today*, 7 March 2001, at 11 a.m. in Conference Room 8.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Une réunion d'information sur les préparatifs en vue de la trente-quatrième session de la Commission de la population et le développement, organisée par la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales. La réunion aura lieu *aujourd'hui* 7 mars 2001 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 7 March 2001

ARAB GROUP OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

1.15 p.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

*

* *

Special meeting

There will be a panel discussion on "Women's Human Rights Advocacy and the World Conference Against Racism", co-organized by UNIFEM and the Office of the High Commissioner for Human Rights, *today*, 7 March 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. For further information, please contact Ms. Roxanna Carrillo (tel.: (212) 906-6454).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 7 mars 2001

GROUPE ARABE DE LA COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

*

* ****

Réunion spéciale

Une table ronde sur le thème "Les activités des femmes dans la promotion des droits de l'homme et la Conférence mondiale contre le racisme", coorganisée par l'UNIFEM et le Haut Commissariat aux droits de l'homme, aura lieu *aujourd'hui* 7 mars 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Mme Roxanna Carrillo (tél. : (212) 906-6454).

* * *

Briefing

In connection with the session of the Commission on the Status of Women, the World Bank will hold a briefing on its newly published research report "Engendering Development - Through Gender Equality in Rights, Resources and Voice" *today*, 7 March 2001, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. The authors of the report, Ms. Elizabeth King and Mr. Andrew Mason, and Ms. Karen Mason, Director of Gender and Development, World Bank, will be among the participants. Ms. Yakin Ertük, Director of the Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs, will be the moderator. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please call (212) 986-8306.

* * *

Announcement

As from Friday, 2 March 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Ukrainian Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.uamission.org.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Réunion d'information

Dans le cadre de la session de la Commission de la condition de la femme, la Banque mondiale tiendra une réunion d'information sur le rapport de recherche publié récemment intitulé "Engendering Develoment - Through Gender Equality in Rights, Resources and Voice" *aujourd'hui* 7 mars 2001 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les auteurs du rapport, Mme Elizabeth King et M. Andrew Mason, et Mme Karen Mason, Directrice du Bureau de la parité entre les sexes et du développement (Banque mondiale), seront parmi les participants. Mme Yakin Ertük, Directrice de la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales, sera la modératrice. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez appeler au numéro suivant : (212) 986-830

* * *

Avis

À partir du vendredi 2 mars 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence de l'Ukraine au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.uamission.org.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Announcement

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

Avis

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

FIFTH COMMITTEE

The first part of the resumed fifty-fifth session of the Fifth Committee of the General Assembly will be held from 12 March to 6 April 2001. The status of preparedness of documentation as well as the proposed programme of work has been issued in documents A/C.5/55L.39 and A/C.5/55/L.40, respectively.

* * *

The Chairman of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will hold informal consultations (closed) with members of the Committee on Thursday, 8 March 2001, at 10.30 a.m. in Conference Room A, with the following provisional agenda:

1. Caribbean Regional Seminar
   - (a) Provisional agenda/topics
   - (b) List of invitees
     - (i) Experts
     - (ii) Non-governmental organizations
     - (iii) Composition of the official delegation
2. Other matters

* * *

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will meet between 12 to 16 March 2001. Cluster I and Cluster II issues will be considered as follows: Monday and Tuesday, 12 and 13 March (morning) - Cluster I issues; Wednesday, 14 March (afternoon), and Thursday, 15 March (morning) - Cluster II issues; Friday, 16 March (morning) - Cluster I issues.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CINQUIÈME COMMISSION

La première partie de la reprise de la cinquante-cinquième session de la Cinquième Commission de l'Assemblée générale se tiendra du 12 mars au 6 avril 2001. L'état de préparation de la documentation et le programme de travail proposé ont été publiés sous les cotes A/C.5/55L.39 et A/C.5/55/L.40, respectivement.

* * *

Le Président du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux tiendra des consultations officieuses (privées) avec les membres du Comité le jeudi 8 mars 2001 à 10 h 30 dans la salle de conférence A. L'ordre du jour provisoire sera le suivant :

1. Séminaire régional des Caraïbes
   - a) Ordre du jour provisoire/sujets
   - b) Liste des invités
     - i) Experts
     - ii) Organisations non gouvernementales
     - iii) Composition de la délégation officielle
2. Questions diverses

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se réunira du 12 au 16 mars 2001. Les questions relevant des Groupes I et II seront examinées comme suit : lundi 12 et mardi 13 mars (matin) - Groupe de questions I; mercredi 14 mars (après-midi) et jeudi 15 mars (matin) - Groupe de questions II; vendredi 16 mars (matin) - Groupe de questions I.

* * *

The third session of the Preparatory Committee for the United Nations Conference on the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All its Aspects will be held at United Nations Headquarters from 19 to 30 March 2001 in Conference Room 4.

The opening meeting will take place on Monday, 19 March, at 11 a.m. in Conference Room 4. There will be a meeting of the Bureau of the Preparatory Committee at 9.30 a.m. in Conference Room 6.

In accordance with General Assembly resolution 54/54 V, the Preparatory Committee is open to participation by all States. States are requested to provide the Secretariat, in writing, with information regarding the composition of their delegations. This information should be sent to the Secretary of the Preparatory Committee, Ms. Agnès Marcaillou, Department for Disarmament Affairs, (room S-3100A; fax: (212) 963-1121) by Thursday, 15 March 2001.

Delegations intending to circulate documents as documents of the Preparatory Committee are invited to submit them to the Secretariat for processing at the earliest possible date.

Delegations are reminded to provide at least 300 copies of any document or statement intended for this session of the Preparatory Committee.

The draft Programme of Action to Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects as contained in document A/CONF.192/PC/L.4/Rev.1 is now available in all official languages.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session

There will be a meeting of the resumed organizational session of the Economic and Social Council on Thursday, 8 March 2001, from 10 a.m.* to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber, to discuss the report of the Secretary-General on the Information and Communication Technologies (ICT) Task Force (E/2001/7).

* The meeting will be preceded by a statement given by H.E. Mr. José María Figueres-Olsen, Chairman of the Advisory Group on Information and Communication Technologies (ICT) Task Force, via video link, between New York and Geneva, from 9.30 a.m. to 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

La troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 19 au 30 mars 2001 dans la salle de conférence 4.

La séance d'ouverture aura lieu le lundi 19 mars à 11 heures dans la salle de conférence 4. Une réunion du Bureau du Comité préparatoire se tiendra à 9 h 30 dans la salle de conférence 6.

Conformément à la résolution 54/54 V de l'Assemblée générale, le Comité préparatoire est ouvert à tous les États. Les États sont priés de fournir au Secrétariat, par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations. Ces renseignements doivent être envoyés à la Secrétaire du Comité préparatoire, Mme Agnès Marcaillou, au Département des affaires de désarmement (bureau S-3100A; télécopieur : (212) 963-1121) avant le jeudi 15 mars 2001.

Les délégations qui ont l'intention de distribuer des documents en tant que documents officiels du Comité préparatoire sont priées de les soumettre au Secrétariat le plus tôt possible.

Il est rappelé aux délégations de fournir au moins 300 exemplaires de tout document ou toute déclaration qui seront présentés à cette session du Comité préparatoire.

Le projet de programme d'action en vue de prévenir, combattre et éliminer le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects figurant dans le document A/CONF.192/PC/L.4/Rev.1 est disponible dans toutes les langues officielles.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation

Une séance de la reprise de la session d'organisation du Conseil économique et social aura lieu le jeudi 8 mars 2001 de 10 heures* à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social, pour examiner le rapport du Secrétaire général sur le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et des communications (E/2001/7).

* La séance sera précédée d'une déclaration de S.E. M. José María Figueres-Olsen, Président du Groupe d'étude sur les technologies de l'information et des communications, par liaison vidéo entre New York et Genève, de 9 h 30 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Thursday, 15 March 2001, at 10 a.m. sharp, in Conference Room 9.

Announcements

Member States and non-member States maintaining permanent observer missions at United Nations Headquarters are reminded that the deadline for the nomination of candidates for election as additional Judges of the International Tribunal for Rwanda will expire on Friday, 16 March 2001. Any nominations that they may wish to make should be communicated to the Legal Counsel (room S-3427A) before the close of business on that date.

* * *

Background information on the report of the Secretary-General on the Information and Communication Technologies Task Force is available on the Internet (www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm) and can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs (room DC1-1428). To receive updates on ECOSOC matters by e-mail, members of the Council are invited to subscribe to the ECOSOC e-mail list at syyap@un.org.

* * *

Background information on the draft Programme of Action for the Least Developed Countries for the decade 2001-2010 can be obtained from the New York Office of UNCTAD (room DC2-1120).

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le jeudi 15 mars 2001 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

Avis

Il est rappelé aux États Membres et aux États non-membres maintenant des missions d'observation permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies que la date limite pour la nomination de candidats aux postes supplémentaires de juge au Tribunal international pour le Rwanda expirera le vendredi 16 mars 2001. Toutes les nominations doivent être communiquées au Conseiller juridique (bureau S-3427A) avant la fin de cette journée.

* * *

On peut se procurer des renseignements sur le rapport du Secrétaire général relatif à le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et des communications sur Internet (www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm) et auprès de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales (bureau DC1-1428). Pour recevoir des mises à jour concernant les questions relevant du Conseil économique et social par courrier électronique, les membres du Conseil sont priées de s'inscrire sur la liste de courrier du Conseil à l'adresse suivante : syyap@un.org.

* * *

On peut se procurer des renseignements sur le projet de Programme d'action d'action des pays les moins avancés pour 2001-2010 au Bureau de New York de la CNUCED (bureau DC2-1120).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on the Statuts of Women)* on Thursday, 8 March 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

There will be a meeting of the Group of 77, at which the Secretariat will answer queries on the Secretary-General's report on the Information and Communication Technology Task Force for the coordination segment of the Economic and Social Council, on Friday, 9 March 2001, from 3 p.m. to 6 p.m. (conference room to be announced).

* * *

There will be closed meetings of the Arab Group of the First Committee on Thursday, 8 March 2001, at 3.30 p.m. in Conference Room A, and on Monday, 12 March, at 11 a.m. (conference room to be announced).

* * *

There will be a meeting of the Group of Latin American and Caribbean States *(at the ambassadorial level)* on Monday, 12 March 2001, from 10.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3.

* * *

Special meeting

There will be a special meeting on "Women, Peace and Security: Millennium Peace Prize for Women Winners Speak Out", organized by UNIFEM, on Friday, 9 March 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. For further information, please contact Ms. Sumie Nakaya (tel.: (212) 906-5599) or Ms. Trilby MacDonald (tel.: (212) 906-5538).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(Commission de la condition de la femme)* aura lieu le jeudi 8 mars 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

Une réunion du Groupe des 77, au cours de laquelle le Secrétariat répondra aux questions sur le rapport du Secrétaire général sur le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et des communications pour le débat consacré aux questions de coordination du Conseil économique et social, aura lieu le vendredi 9 mars 2001 de 15 heures à 18 heures (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

Des réunions privées du Groupe arabe de la Première Commission auront lieu le jeudi 8 mars 2001 à 15 h 30 dans la salle de conférence A, et le lundi 12 mars à 11 heures (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

Une réunion du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le lundi 12 mars 2001 de 10 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Réunion spéciale

Une table ronde sur le thème "Les femmes, la paix et la sécurité : les récipiendaires du Prix de la paix du millénaire pour les femmes parlent", organisée par l'UNIFEM, aura lieu le vendredi 9 mars 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Sumie Nakaya (tél. : (212) 906-5599) ou Mme Trilby MacDonald (tél.: (212) 906-5538).

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on the theme "HIV/AIDS in Africa", co-sponsored by the International Health Awareness Network (IHAN) and the World Health Organization (WHO), on Friday, 9 March 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 8. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on the art of public speaking for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on Tuesday, 13 March 2001, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m., and on Wednesday, 14 March, from 9.45 a.m. to 1 p.m. A letter on this subject, including a detailed information note, and a nomination form, was addressed to all the States that will be members of the Security Council in 2001. The registration deadline is Friday, 9 March. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Le VIH/sida en Afrique", coparrainée par l'International Health Awareness Network (IHAN) et l'Organisation mondiale de la santé (OMS), aura lieu le vendredi 9 mars 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaire du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur l'art oratoire à l'intention des membres des missions permanentes de New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le mardi 13 mars 2001 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures, et le mercredi 14 mars de 9 h 45 à 13 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une demande d'inscription, a été adressée à tous les États qui deviendront membres du Conseil de sécurité en 2001. La date limite pour les inscriptions est fixée au vendredi 9 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1- 603; tél.: (212) 963-9684).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 2 March 2001

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE
FOR THE SECOND WORLD ASSEMBLY
ON AGEING
First session 5th meeting

Preparations for the Second World Assembly on Ageing: consideration of the draft outcome document(s) for the World Assembly [3 (c)]

Draft decision E/CN.5/2001/PC/L.4

The representative of the Dominican Republic orally revised the draft decision and announced that Austria, Belgium, Germany, Greece, Italy, Luxembourg, Ireland, the Netherlands, Portugal, Sweden and Denmark had joined as sponsors.

The Director of the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, informed the Preparatory Committee that the draft decision, as orally revised, contained no programme budget implications.

The Preparatory Committee then adopted the draft decision, as orally revised.

Preparations for the Second World Assembly on Ageing [3]

Accreditation and participation of non-governmental organizations in the Second World Assembly on Ageing and its preparatory process [4]

The representative of Portugal, as facilitator, informed the Preparatory Committee of the outcome of the informal consultations held on the items.

Draft decision proposed by the Chairman

The Chairman made a statement and orally proposed a draft decision whereby the Preparatory Committee would meet in resumed session on 30 April and 1 May 2001 and for one week in November 2001.

Following statements by the representatives of the Sudan and Algeria and by the Secretary of the Preparatory Committee, the draft decision was adopted.

Provisional agenda for the second session of the Commission acting as the preparatory committee [5]

Statements were made by the Director of the Division for Social Policy and Development and the representatives of Sweden (on behalf of the European Union), the Republic of Korea and Mexico.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 2 mars 2001

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL,
CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE
DE LA DEUXIÈME ASSEMBLÉE MONDIALE
SUR LE VIEILLISSEMENT
Première session 5e séance

Préparatifs de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement : examen du projet de conclusion (s) pour l'Assemblée mondiale [3 c)]

Projet de décision E/CN.5/2001/PC/L.4

La représentante de la République dominicaine révise oralement le projet de décision et annonce que les pays suivants se sont joints aux auteurs : Autriche, Belgique, Allemagne, Grèce, Italie, Luxembourg, Irlande, Pays-Bas, Portugal, Suède et Danemark.

Le Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales informe le Comité préparatoire que le projet de décision révisé oralement n'entraîne aucune incidence sur le budget-programme.

Le Comité préparatoire adopte ensuite le projet de décision révisé oralement.

Préparatifs de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement [3]

Accréditation et participation des organisations non gouvernementales à la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement et à ses préparatifs [4]

Le représentant du Portugal (facilitateur) informe le Comité préparatoire des résultats des consultations officieuses tenues sur la question.

Projet de décision proposé par le Président

Le Président fait une déclaration et propose oralement un projet de décision par lequel le Comité préparatoire se réunira en reprise de session le 30 avril et le 1er mai 2001 et pendant une semaine en novembre 2001.

À la suite des déclarations des représentants du Soudan et de l'Algérie, ainsi que par la Secrétaire du Comité préparatoire, le projet de décision est adopté.

Ordre du jour provisoire pour la deuxième session de la Commission constituée en comité préparatoire [5]

Des déclarations sont faites par le Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social et les représentants de la Suède (au nom de l'Union européenne), de la République de Corée et du Mexique.

The Preparatory Committee adopted the provisional agenda for its second session, as contained in document E/CN.5/2001/PC/L.5.

Organization of work and documentation for the resumed session

Statements were made by the representatives of Algeria, the Russian Federation, Sweden (on behalf of the European Union), Cuba, Guyana, India and China.

The Chairman, the Director of the Division for Social Policy and Development, the Secretary of the Preparatory Committee and the representative of Portugal, as facilitator, responded to points raised.

Adoption of the report of the Commission acting as the preparatory committee on its first session [6]

Following statements by the representatives of Algeria, Mexico, Brazil, Benin, the Sudan, China, India, Cuba, Guyana and the Dominican Republic, the Preparatory Committee adopted its draft report for the session, as contained in document E/CN.6/2001/PC/L.3 and entrusted the Secretariat, in cooperation with the Bureau of the Preparatory Committee, with finalizing it.

Suspension of the session

The Chairman made a statement and declared the first session of the Preparatory Committee suspended.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

AD HOC OPEN-ENDED INTERGOVERNMENTAL GROUP OF EXPERTS ON ENERGY AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Second session — 2nd meeting

Consideration of the key issues of energy for sustainable development, with due consideration given for each issue to the means of implementation: capacity-building, technology transfer and financial resources [2]

Regional initiatives and endeavours [3]

Learning from each other: success stories in the promotion of energy for sustainable development [4]

Enhancing international cooperation for energy for sustainable development [5]

Summary of the Co-Chairpersons

The Group of Experts authorized the Co-Chairs, with the assistance of the Secretariat, to prepare a brief summary for inclusion in the report.

Le Comité préparatoire adopte l'ordre du jour provisoire de la deuxième session figurant dans le document E/CN.5/2001/PC/L.5.

Organisation des travaux et documentation de la reprise de session

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie, de la Fédération de Russie, de la Suède (au nom de l'Union européenne), de Cuba, du Guyana, de l'Inde et de la Chine.

Le Président, le Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social, la Secrétaire du Comité préparatoire et le représentant du Portugal (facilitateur) répondent aux questions soulevées.

Adoption du rapport de la Commission constituée en comité préparatoire sur les travaux de sa première session [6]

Après avoir entendu des déclarations des représentants de l'Algérie, du Mexique, du Brésil, du Bénin, du Soudan, de la Chine, de l'Inde, de Cuba, du Guyana et de la République dominicaine, le Comité préparatoire adopte le projet de rapport sur les travaux de sa session figurant dans le document E/CN.6/2001/PC/L.3 et confie au Secrétariat la tâche de la compléter, en coopération avec le Bureau du Comité préparatoire.

Suspension de la session

Le Président fait une déclaration et déclare la première session du Comité préparatoire suspendue.

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS À COMPOSITION NON LIMITÉE EN MATIÈRE D'ÉNERGIE ET DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Deuxième session — 2e séance

Examen des principaux enjeux en matière d'énergie et de développement durable, en accordant l'attention voulue, pour chacun d'eux, aux moyens d'application : renforcement des capacités, transfert de technologie et financement [2]

Initiatives et efforts de portée régionale [3]

Enseignements à tirer des expériences réussies de stratégie énergétique au service du développement durable [4]

Renforcement de la coopération internationale en matière d'énergie au service du développement durable [5]

Synthèse des Coprésidents

Le Groupe d'experts autorise les Coprésidents, avec l'assistance du Secrétariat, à préparer une brève synthèse des débats à insérer dans le rapport.

Co-Chairs' Negotiating Text

Oral draft decision

On the proposal of the Presiding Co-Chairperson, the Group of Experts adopted a draft decision, transmitting the Co-Chairs' negotiating text to the Commission on Sustainable Development for its consideration.

The Group of Experts took note of document E/CN.17/ESD/2001/2.

The observer for Sweden (on behalf of the European Union) made a statement.

The Group of Experts thus concluded its consideration of agenda items 2, 3, 4 and 5 as a whole.

Adoption of the report of the Ad Hoc Group of Experts on its second session [6]

The Group of Experts began its consideration of the item and adopted the organizational part of the draft report.

A statement was made by the representative of the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China).

The Group of Experts authorized the Co-Chairs, in cooperation with the Secretariat, to finalize the report with the view to submitting it to the Commission on Sustainable Development at its ninth session.

Closure of the session

Statements were made by the Co-Chairpersons (Austria and Islamic Republic of Iran) and the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China).

Statements were also made by the observers for Sweden (on behalf of the European Union), Nigeria and Canada.

The Presiding Co-Chairperson declared the second session of the Ad Hoc Open-ended Intergovernmental Group of Experts on Energy and Sustainable Development closed.

Texte de négociation des Coprésidents

Projet de décision oral

Sur la proposition du Coprésident qui préside, le Groupe d'experts adopte un projet de décision transmettant le texte de négociation des Coprésidents à la Commission du développement durable pour examen.

Le Groupe d'experts prend note du document E/CN.17/ESD/2001/2.

L'observateur de la Suède (au nom de l'Union européenne) fait une déclaration.

Le Groupe d'experts termine ainsi l'examen de l'ensemble des points 2, 3, 4 et 5 de l'ordre du jour.

Adoption du rapport du Groupe d'experts sur sa deuxième session [6]

Le Groupe d'experts commence l'examen de la question et adopte la partie organisationnelle du projet de rapport.

Le représentant de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) fait une déclaration.

Le Groupe d'experts autorise les Coprésidents, en coopération avec le Secrétariat, à compléter le rapport en vue de le soumettre à la Commission du développement durable à sa neuvième session.

Clôture de la session

Des déclarations sont faites par les Coprésidents (Autriche et République islamique d'Iran) et le représentant de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Les observateurs de la Suède (au nom de l'Union européenne), du Nigéria et du Canada prennent également la parole.

Le Coprésident qui préside prononce la clôture de la deuxième session du Groupe intergouvernemental d'experts à composition non limitée en matière d'énergie et de développement durable.

Tuesday, 6 March 2001

SECURITY COUNCIL

4286th (private) meeting

Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998) and 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)

The Security Council met in private. At the close of the meeting, the following communiqué was issued by the Secretary-General in accordance with rule 55 of the provisional rules of procedure of the Council:

Mardi 6 mars 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4286e séance (à huis clos)

Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité se réunit à huis clos. Le communiqué ci-après est émis par le Secrétaire général en vertu de l'article 55 du règlement intérieur provisoire du Conseil de sécurité :

"At its 4286th meeting, held in private at 4.15 p.m., on 6 March 2001, the Security Council considered the item entitled "Security Council resolutions 1160 (1998) 1199 (1998) 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)".

"In accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure, the President extended invitations to His Excellency Mr. Zoran Žižić, Prime Minister of the Federal Republic of Yugoslavia, and to the representatives of Argentina, Bulgaria, Canada, Germany, Greece, Hungary, Italy, Japan, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Sweden and Turkey.

"In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, and with the consent of the Council, the President extended an invitation to the Permanent Observer of Switzerland to the United Nations to participate in the discussion, without the right to vote.

"In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, and with the consent of the Council, the President extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Richard Wyatt, Chargé d'affaires a.i. of the Delegation of the European Commission to the United Nations.

"The members of the Council had a constructive discussion with the Prime Minister of the Federal Republic of Yugoslavia."

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT
Seventh session — 28th meeting

The Vice-Chairman and Acting Chairman of the Preparatory Commission, Mr. Medard R. Rwelamira (South Africa), made a statement.

The Coordinator of the Working Group on Relationship Agreement between the Court and the United Nations, H.E. Mr. Cristián Maquieira (Chile), the Coordinator of the Working Group on Financial Regulations and Rules, Mr. Georg Witschel (Germany), the Coordinator of the Working Group on the Agreement on the Privileges and Immunities of the Court, Mr. Phakiso Mochochoko (Lesotho), the Coordinator of the Working Group on the Rules of Procedure for the Assembly of States, Mr. Saeid Mirzaee-Yengejeh (Islamic Republic of Iran), and the Coordinator of the Working Group on Crime of Aggression, Ms. Silvia A. Fernández de Gurmendi (Argentina), reported on the work of their respective Working Groups.

"À sa 4286e séance, qu'il a tenue à huis clos le 6 mars 2001 à 16 h 15, le Conseil de sécurité a examiné le point intitulé "Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité".

"Conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et de l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil, le Président a adressé une invitation à Son Excellence M. Zoran Žižić, Premier Ministre de la République fédérale de Yougoslavie, ainsi qu'aux représentants de l'Allemagne, de l'Argentine, de la Bulgarie, du Canada, de la Grèce, de la Hongrie, de l'Italie, du Japon, de la Pologne, du Portugal, de la Roumanie, de la Slovaquie, de la Slovénie, de la Suède et de la Turquie.

"Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu lors de ses consultations antérieures, et avec l'assentiment de ce dernier, le Président a invité l'Observateur permanent de la Suisse auprès de l'Organisation des Nations Unies à participer au débat sans droit de vote.

"Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu lors de ses consultations antérieures, et avec l'assentiment de ce dernier, le Président a adressé une invitation, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil, à M. Richard Wyatt, Chargé d'affaires par intérim de la délégation de la Commission européenne auprès de l'Organisation des Nations Unies.

"Les membres du Conseil de sécurité ont eu un échange de vues constructif avec le Premier Ministre de la République fédérale de Yougoslavie."

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE
Septième session — 28e séance

Le Vice-Président et le Président par intérim de la Commission préparatoire, M. Medard R. Rwelamira (Afrique du Sud), fait une déclaration.

Le Coordonnateur du Groupe de travail sur l'accord appelé à régir les relations entre la Cour et l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Cristián Maquieira (Chili), le Coordonnateur du Groupe de travail sur le règlement financier et les règles de gestion financière, M. Georg Witschel (Allemagne), le Coordonnateur du Groupe de travail sur l'accord sur les privilèges et immunités de la Cour, M. Phakiso Mochochoko (Lesotho), le Coordonnateur du Groupe de travail sur le règlement intérieur de l'Assemblée des États parties, M. Saeid Mirzaee-Yengejeh (République islamique d'Iran), et la Coordonnatrice du Groupe de travail sur le crime d'agression, Mme Silvia A. Fernández de Gurmendi (Argentine), font rapport sur les travaux de leur Groupe de travail respectif.

The Registrar of the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia, Mr. Hans Holthuis, made a statement.

The representative of Trinidad and Tobago spoke.

The Vice-Chairman and Acting Chairman of the Preparatory Commission, Mr. Medard R. Rwelamira (South Africa), made a statement.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Thirty-second session — 1st and 2nd meetings

Note The summary of the 1st and 2nd meetings of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2001/45).

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Forty-fifth session — 1st meeting

Opening of the session

The Chairperson of the Commission, Ms. Dubravka Šimonović (Croatia), opened the session and made a statement.

Election of officers [1]

The Commission elected Ms. Atsuko Nishimura (Japan) as Vice-Chairperson with rapporteurial responsibilities to replace Ms. Misako Kaji (Japan), who had resigned her post.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Chairperson made a statement on the organization of work for the session.

Following a statement by the representative of Cuba, the Commission adopted its provisional agenda and approved its organization of work, as contained in document E/CN.6/2001/1.

The Commission also agreed to establish a deadline of Thursday, 8 March, at 1 p.m. for the submission of draft proposals.

Working group on Communications on the Status of Women

The Commission was informed that Ms. Audra Plepyte (Lithuania) and Mr. Yu Wenzhe (China) were designated to serve on the Working Group on Communications on the Status of Women.

Le Greffier du Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie, M. Hans Holthuis, fait une déclaration.

Le représentant de la Trinité-et-Tobago prend la parole.

Le Vice-Président et le Président par intérim de la Commission préparatoire, M. Medard R. Rwelamira (Afrique du Sud), fait une déclaration.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Trente-deuxième session — 1re et 2e séances

Note : L'aperçu des 1re et 2e séances de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No. 2001/45).

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Quarante-cinquième session — 1re séance

Ouverture de la session

La Présidente de la Commission, Mme Dubravka Šimonović (Croatie), ouvre la session et fait une déclaration.

Élection du Bureau [1]

La Commission élit Mme Atsuko Nishimura (Japon) Vice-Présidente avec des responsabilités de rapporteur, pour remplacer Mme Misako Kaji (Japon) qui a démissionné.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

La Présidente fait une déclaration portant sur l'organisation des travaux de la session.

Après avoir entendu une déclaration du représentant de Cuba, la Commission adopte l'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurant dans le document E/CN.6/2001/1.

En outre, la Commission décide de fixer la date limite pour la soumission des projets de proposition au jeudi 8 mars à 13 heures.

Groupe de travail des communications relatives à la condition de la femme

La Commission est informée que Mme Audra Plepyte (Lituanie) et M. Yu Wenzhe (Chine) sont désignés comme membres du Groupe de travail des communications relatives à la condition de la femme.

Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" [3]

The Commission began its consideration of the item and heard introductory statements by the Special Adviser to the Secretary-General on Gender Issues and the Advancement of Women, the Director of the Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs, and the Executive Director of UNIFEM.

Statements were made by the representatives of the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China), Chile (on behalf of the Rio Group), Germany, Senegal, Pakistan and Cuba, and by the observers for Sweden (on behalf of the European Union and the associated countries - Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Romania, Slovakia and Slovenia -, as well as Cyprus, Malta and Iceland) and Namibia (on behalf of the Southern African Development Community).

Statements were also made by the observers for the following non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council: Mother's Union; Soroptimist International (on behalf of a coalition of non-governmental organizations).

2nd meeting

The Commission continued its general discussion of agenda item 3 and heard statement by the representatives of Peru, Japan, the United Kingdom, Croatia, the United States, Rwanda, Denmark and the Democratic People's Republic of Korea, and by the observer for Canada.

Statements were made by the representatives of WHO and UNESCO.

Statements were also made by the representatives of the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees and ESCWA (on behalf of the five regional commissions).

The observer for the Council of Europe made a statement.

Statements were also made by the observers for the following non-governmental organizations: International Federation of University Women (Chairperson of the Geneva NGO Committee on the Status of Women); International Council of Women; International Projects Assistance Service.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON TRANSPORT AND ATMOSPHERE

1st meeting

Opening of the session

The session was opened by the temporary Chairperson, H.E. Ms. Madina B. Jarbussynova (Kazakhstan).

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" [3]

La Commission commence l'examen de la question en entendant des déclarations liminaires de la Conseillère spéciale du Secrétaire général pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, de la Directrice de la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales et de la Directrice exécutive de l'UNIFEM.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Chili (au nom du Groupe de Rio), de l'Allemagne, du Sénégal, du Pakistan et de Cuba, ainsi que par les observateurs de la Suède (au nom de l'Union européenne et des pays associés - Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, République tchèque, Roumanie, Slovaquie et Slovénie - ainsi que de Chypre, de Malte et de l'Islande) et de la Namibie (au nom de la Communauté pour le développement de l'Afrique australe).

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social : Mother's Union; Association soroptimiste internationale (au nom d'une coalition d'organisations non gouvernementales).

2e séance

La Commission poursuit le débat général sur le point 3 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Pérou, du Japon, du Royaume-Uni, de la Croatie, des États-Unis, du Rwanda, du Danemark et de la République populaire démocratique de Corée, ainsi que de l'observateur du Canada.

Les représentants de l'OMS et de l'UNESCO font des déclarations.

Des déclarations sont également faites aussi par les représentants du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et de la CESAO (au nom des cinq commissions régionales).

L'observateur du Conseil de l'Europe prend la parole.

La Commission entend également des déclarations des observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Fédération internationale des femmes diplômées des universités (Présidente du Comité des ONG de Genève sur la condition de la femme); Conseil international des femmes; International Projects Assistance Service.

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL INTERSESSIONS SUR LES TRANSPORTS ET L'ATMOSPHÈRE

1re séance

Ouverture de la session

La session est ouverte par la Présidente provisoire, S.E. Mme Madina B. Jarbussynova (Kazakhstan).

Election of officers [1]

The Working Group elected by acclamation, H.E. Mr. David Stuart (Australia) as Co-Chairperson.

The Working Group was informed that the election of the other Co-Chairperson would take place at a later meeting.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Working Group adopted its agenda and organization of work, as contained in document E/CN.17/ISWG.I/2001/1.

Transport [3]

The Working Group began its consideration of the agenda item and heard an introductory statement by the Director, Division for Sustainable Development, Department of Economic and Social Affairs.

Statements were made by the representatives of the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China), the United States, Canada, China, the Russian Federation, Mexico, the Republic of Korea, Brazil, Australia, New Zealand and Japan.

The observers for Sweden (on behalf of the European Union, as well as Hungary, the Czech Republic and Poland), Indonesia, Nigeria, Norway, India, Chile and Saudi Arabia made statements.

The observer for the NGO Caucus on Sustainable Transport made a statement.

The Working Group thus concluded its general discussion of agenda item 3.

* * *

International Convention on the Elimination of all Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION
OF RACIAL DISCRIMINATION
Fifty-eighth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 6 MARCH 2001

1492nd meeting

The fifty-eighth session of the Committee was declared open by the Chairman, Mr. Michael Sherifis.

Approval by the Committee of the experts appointed by two States parties to fill the vacancies resulting from the resignation of two members of the Committee [1]

The Committee approved the experts nominated by two State parties to fill casual vacancies.

Élection du Bureau [1]

Par acclamation, le Groupe de travail élit S.E. M. David Stuart (Australie) Coprésident.

Le Groupe de travail est informé que l'élection de l'autre coprésident aura lieu à une séance ultérieure.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Groupe de travail adopte l'ordre du jour et l'organisation des travaux figurant dans le document E/CN.17/ISWG.I/2001/1.

Transports [3]

Le Groupe de travail commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur de la Division du développement durable du Département des affaires économiques et sociales.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), des États-Unis, du Canada, de la Chine, de la Fédération de Russie, du Mexique, de la République de Corée, du Brésil, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et du Japon.

Les observateurs de la Suède (au nom de l'Union européenne, ainsi que de la Hongrie, de la Pologne et de la République tchèque), de l'Indonésie, du Nigéria, de la Norvège, de l'Inde, du Chili et de l'Arabie saoudite font des déclarations.

L'observateur du Caucus des ONG sur les transports durables fait une déclaration.

Le Groupe de travail termine ainsi le débat général sur le point 3 de l'ordre du jour.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE
LA DISCRIMINATION RACIALE
Cinquante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 6 MARS 2001

1492e séance

Le Président du Comité, M. Michael Sherifis, ouvre la cinquante-huitième session.

Approbation par le Comité des experts désignés par deux États parties pour occuper les sièges devenus vacants à la suite de la démission de deux membres du Comité [1]

Le Comité approuve les experts désignés par deux États parties pour occuper les sièges devenus vacants.

Mr. Ramcharan, Deputy High Commissioner for Human Rights, made opening remarks and answered questions from Committee members.

Adoption of the agenda [2]

The Committee adopted the provisional agenda (CERD/C/391).

Election of Rapporteur [3]

The Committee proceeded to the replacement of the Rapporteur.

Organizational and other matters [4]

The Committee discussed organizational matters and the programme of work.

1493rd meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee began its consideration of the fifteenth report of Argentina (CERD/C/338/Add.9). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the report. Members of the Committee asked questions and made comments in connection with the report.

Organizational and other matters [4]

The Committee discussed other matters.

M. Ramcharan, Haut Commissaire adjoint aux droits de l'homme, fait des observations liminaires et repond aux questions posées par les membres du Comité.

Adoption de l'ordre du jour [2]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire (CERD/C/391).

Élection d'un rapporteur [3]

Le Comité procède au remplacement du Rapporteur.

Questions d'organisation et questions diverses [4]

Le Comité examine les questions d'organisation et le programme de travail.

1493e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité commence l'examen du quinzième rapport de l'Argentina (CERD/C/338/Add.9). Conformément à l'article 64 du reglement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent le rapport. Les membres du Comité posent des questions et font des observations concernant le rapport.

Questions d'organisation et questions diverses [4]

Le Comité examine des questions diverses.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Comprehensive Nuclear-Test Ban Treaty. New York, 10 September 1996

Ratification: Croatia (2 March 2001)*

Ratification: Benin (6 March 2001)*

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 6 October 1999

Ratification: Iceland (6 March 2001)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. New York, 10 septembre 1996

Ratification : Croatie (2 mars 2001)*

Ratification : Bénin (6 mars 2001)*

Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 October 1999

Ratification : Islande (6 mars 2001)*

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Film screening

Today, 7 March 2001, at 6 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium, there will be a screening of the film *Thirteen Days*, followed by a discussion with Mr. Theodore C. Sorensen, Special Adviser to President Kennedy during the Cuban Missile Crisis. The screening is being sponsored by the Department for Disarmament Affairs. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. Seating is limited. For further information, please contact (212) 963-2874.

* * *

International Women's Day

In commemoration of International Women's Day, the Inter-Agency Task Force on Women and Gender Equality is organizing a special event. The theme of this year's programme is "Women and Peace: Women Managing Conflict" and will feature statements by Ms. Louise Fréchette, Deputy Secretary-General; Mr. Harri Holkeri, President of the General Assembly; Mr. Volodymyr Yelchenko, President of the Security Council; Ms. Angela King, Assistant Secretary-General, Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women; Mr. Shashi Tharoor, Interim Head, Department of Public Information; Ms. Elisabeth Rehn, former Special Representative of the Secretary-General in Bosnia and Herzegovina, as keynote speaker; Ms. Felicity Hill, Women's International League for Peace and Freedom; Ms. Asma Jahangir, UNIFEM Millennium Peace Prize Recipient; and Ms. Theresa Kambobe, United Nations Volunteer Programme. The event will take place on Thursday, 8 March 2001, from 9.45 a.m. to 12 noon in Conference Room 3, and will include a question-and-answer period with audience participation.

* * *

The Group on Equal Rights for Women in the United Nations (GERWUN) and the Women's Environment and Development Organization (WEDO) are jointly organizing a discussion on "50/50 in the United Nations" as part of the celebration of International Women's Day 2001. The session will be held on Thursday, 8 March 2001, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. The featured speakers will be Ms. Louise Fréchette; Deputy-Secretary-General; H.E. Mr. Jean-David Levitte, Permanent Representative of France, speaking on the 'Parité Law'; H.E. Mr. Dumisana Shadrack

AVIS

Projection de film

Aujourd'hui 7 mars 2001 à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarksjöld, une projection du film *Thirteen Days* aura lieu, suivie d'un débat avec M. Theodore C. Sorensen, Conseiller spécial du Président Kennedy durant la Crise des missiles à Cuba. La projection est parrainée par le Département des affaires de désarmement. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Le nombre de sièges est limité. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le numéro suivant : (212) 963-2874.

* * *

Journée internationale de la femme

Dans le cadre de la Journée internationale de la femme, l'Equipe spéciale interorganisations sur les femmes et la parité entre les sexes organise une activité spéciale. Le thème du programme de cette année est "Les femmes et la paix : les femmes gérant les conflits". Des déclarations seront faites par Mme Louise Fréchette, Vice-Secrétaire générale, M. Harri Holkeri, Président de l'Assemblée générale, M. Volodymyr Yelchenko, Président du Conseil de sécurité, Mme Angela King, Sous-Secrétaire générale, Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, M. Shashi Tharoor, Chef par intérim du Département de l'information, Mme Elisabeth Rehn, ancienne Représentante spéciale du Secrétaire général en Bosnie-Herzégovine, qui fera le discours-programme, Mme Felicity Hill (Ligue internationale de femmes pour la paix et la liberté), Mme Asma Jahangir, récipiendaire du Prix de la paix du millénaire de l'UNIFEM, et Mme Theresa Kambobe (Programme des Volontaires des Nations Unies). L'activité aura lieu le jeudi 8 mars 2001 de 9 h 45 à midi dans la salle de conférence et comprendra un échange de questions et de réponses avec la participation de l'auditoire

* * *

Le Groupe de l'égalité des droits pour les femmes aux Nations Unies et l'Organisation des femmes pour l'environnement et le développement organisent conjointement un débat sur le thème "50/50 aux Nations Unies", dans le cadre de la Journée internationale des femmes de 2001. La session aura lieu le jeudi 8 mars 2001 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. Les orateurs seront Mme Louise Fréchette, Vice-Secrétaire générale, S.E. M. Jean-David Levitte, Représentant permanent de la France, parlant sur la "Loi de la parité", S.E. M. Dumisana Shadrack Kumalo, Représentant Permanent de l'Afrique du Sud, parlant sur la politique des

Kumalo, Permanent Representative of South Africa, speaking on political quotas; Ms. Angela King, Assistant Secretary General and Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women; Mr. Shashi Tharoor, Interim Head of the Department for Public Information; and Ms. Marcia Brewster, President, Group on Equal Rights for Women in the United Nations. Ms. June Zeitlin, Executive Director, Women's Environment and Development Organization, will be the moderator. The panel will be proceeded by a performance of "Equality Live" from 1 p.m. to 1.30 p.m.

quotas, Mme Angela King, Sous-Secrétaire générale, Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, M. Shashi Tharoor, Chef par intérim du Département de l'information, et Mme Marcia Brewster, Présidente du Groupe de l'égalité des droits pour les femmes aux Nations Unies. Mme June Zeitlin, Directrice exécutive de l'Organisation des femmes pour l'environnement et le développement, sera la modératrice. Le débat sera précédé d'une représentation de "Equality Live" de 13 heures à 13 h 30.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

01-26443

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.